

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser elektrischen Schallzahnbürste. Die fünf Reinigungs-Modi decken alles ab: Aufhellen, Reinigen, Polieren, Massieren und sogar ein Einsteiger-Programm zur Gewöhnung an die Schall-Reinigung. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Schallzahnbürste optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Elektrische Schallzahnbürste SZB-313
- Ladestation
- Bürstenkopf
- Bedienungsanleitung

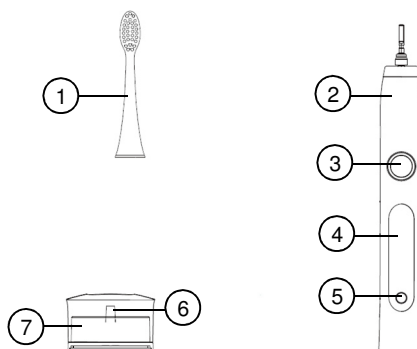
Technische Daten

Li-Ion-Akku		700 mAh
Leistungsaufnahme		3 W
Ladestation	Input	100-240 V, 50/60 Hz
	Output	5 V / 600 mA
	Kabellänge	80 cm
Ladezeit		16 Stunden
Betriebszeit		21 Tage
Reinigungs-Modi		4
Reinigungszeit		2 Minuten
4-Zonen-Intervall-Timer		4 x 30 Sekunden
Schwingungen pro Minute		bis zu 31.000
Maße	Handgriff mit Aufsteckbürste	2,7 x 25,5 cm (Ø x H)
	Ladestation	6,5 x 4 cm (Ø x H)
Gewicht	Handgriff mit Aufsteckbürste	117 g
	Ladestation	129 g

Akku laden

Laden Sie Ihre Schallzahnbürste vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Stellen Sie den Handgriff passend auf den Ladestift. Verbinden Sie dann die Ladestation mit einer geeigneten Steckdose. Die Lade-LED leuchtet während des Ladevorgangs rot und erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Produktdetails



- | | | | |
|---|----------------------|---|-------------|
| 1 | Bürstenkopf | 5 | Lade-LED |
| 2 | Handgriff | 6 | Lade-Stift |
| 3 | Multifunktions-Taste | 7 | Ladestation |
| 4 | Modus-Anzeige | | |

Verwendung

1. Stecken Sie den Bürstenkopf passend auf den Handgriff. Überprüfen Sie den sicheren Sitz des Bürstenkopfs.
2. Drücken Sie die Multifunktions-Taste, um Ihre Schallzahnbürste im zuletzt eingestellten Reinigungs-Modus einzuschalten.



HINWEIS:
Schalten Sie Ihre Schallzahnbürste erst ein, nachdem Sie den Bürstenkopf in den Mund gesteckt haben, um Spritzer zu vermeiden.

3. Mit jedem weiteren Druck der Taste innerhalb der ersten fünf Sekunden nach dem Einschalten wechseln Sie in einen anderen Reinigungs-Modus (. Die entsprechende Modus-Anzeige leuchtet.

- **Clean:** 4 x 30 Sekunden, sanfte Reinigung für empfindliche Zähne und Zahnfleisch.
- **Polish:** 4 x 30 Sekunden, hellt die Zähne auf und poliert sie.

- **Massage:** 4 x 30 Sekunden, sanfte Zahnfleischmassage
 - **Study:** 4 x 30 Sekunden, Einsteiger-Programm, Vibrationen beginnen langsamer und steigern sich mit jeder Aktivierung des Programms.
4. Fahren Sie mit dem Bürstenkopf sanft über Zähne und Zahnfleisch. Alle 30 Sekunden setzen die Schwingungen kurz aus, um Sie daran zu erinnern zu einem anderen Kiefer-Quadranten (oben rechts, oben links, unten rechts, unten links) zu wechseln.



HINWEIS:
Üben Sie keinen Druck auf Zähne und Zahnfleisch aus. Die Reinigung erfolgt durch Schwingungen, nicht Reibung.

5. Nach zwei Minuten schaltet sich Ihre Schallzahnbürste automatisch aus.



HINWEIS:
Nachdem ein Reinigungs-Modus mindestens 6 Sekunden lang aktiviert war, kann die Schallzahnbürste jederzeit durch Drücken der Multifunktions-Taste ausgeschaltet werden.

6. Reinigen Sie den Bürstenkopf und ziehen Sie ihn dann ab.

Reinigung

Schalten Sie Ihre Schallzahnbürste aus und trennen Sie die Ladestation von der Stromversorgung, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

- Reinigen Sie den Bürstenkopf nach jeder Anwendung unter fließendem Wasser. Tauschen Sie den Bürstenkopf spätestens nach drei Monaten aus.
- Reinigen Sie den Handgriff mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
- Reinigen Sie die Ladestation mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie die Ladestation niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Bei den ersten Anwendungen kann es zu einem Gefühl von Ameisenlaufen kommen, dies ist ein natürliches Phänomen. Nach ca. einer Woche Anwendung verschwindet das Gefühl.
- Zahnbürsten können von Kindern und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Verwenden Sie zum Aufladen nur die mitgelieferte Ladestation.
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Die Netzanschlussleitung dieses Gerätes kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu verschrotten.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus und stellen Sie es nicht in die Nähe von Feuern.
- Stellen Sie die Ladestation auf einen ebenen, stabilen Untergrund.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Rauch- und Geruchsentwicklung.
- Trennen Sie die Ladestation bei Feuer- oder Rauchentwicklung umgehend von der Stromversorgung.
- Fassen Sie den Stecker nie mit nassen Händen an
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte beschädigt werden. Transportieren Sie das Gerät zudem niemals am Kabel.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren wird oder mit Hitzequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Es darf außerdem nicht zur Stolperfalle werden.
- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Benutzen Sie nur Steckdosen mit Schutzkontakt.
- Dieses Gerät ist nur für den haushaltsüblichen Privatgebrauch geeignet.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Jede Person sollte einen eigenen Bürstenkopf verwenden.
- Üben Sie keinen Druck mit der Schallzahnbürste aus und verharren Sie nicht zu lange an einer Stelle. Dies kann zu Schäden an Zahn, Zahnschmelz oder Zahnfleisch führen.
- Sollten Sie nach einer Woche Gebrauch im Mundbereich bluten, stellen Sie die Verwendung ein und suchen Sie Ihren Zahnarzt auf.
- Folgende Personen sollten Ihren Zahnarzt um Rat fragen, ehe die das Produkt verwenden:
 - Personen mit empfindlichen Zähnen oder Zahnfleisch
 - Personen, die vor kurzem im oder um den Munde operiert wurden
 - Personen, die an Zahnfleischbluten oder anderen Mundblutungen leiden
 - Personen, die sich gerade in zahnärztliche Behandlung wegen Implantaten, Prothesen oder Kieferorthopädie befinden
- Trennen Sie die Ladestation von der Stromversorgung, wenn Sie sie längere Zeit nicht verwenden.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-7420 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
05.08.2016

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-7420 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.newgen-medicals.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de cette brosse à dents sonore. Avec cinq modes de nettoyage différents, cette brosse à dents couvre tous vos besoins (éclaircir, nettoyer, polir, masser) et propose un programme spécial débutant conçu pour vous habituer au nettoyage sonore.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Brosse à dents sonore
- Station de chargement
- Tête de brosse
- Mode d'emploi

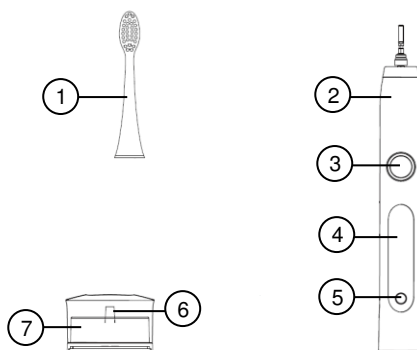
Caractéristiques techniques

Batterie li-ion	700 mAh	
Puissance absorbée	3 W	
Station de chargement	Entrée	100-240 V, 50/60 Hz
	Sortie	5 V / 600 mA
Temps de charge	16 heures	
Autonomie	14 jours	
Modes de nettoyage	5	
Durée du nettoyage	2 minutes	
Oscillations par minute	jusqu'à 30 000	
Dimensions	Poignée	2,6 x 18,7 x 2,7 cm
	Tête de brosse	Ø 1,8 cm, hauteur : 8,6 cm
	Station de chargement	6,2 x 6,2 x 3,9 cm
	Longueur du câble	env. 1 m
Poids (manche)	106 g	

Charger la batterie

Avant la première utilisation, rechargez complètement votre brosse à dents sonore. Placez le manche sur le support de chargement. Branchez ensuite la station de chargement à une prise murale appropriée. Le voyant LED de chargement brille en rouge pendant le processus de chargement. Il s'éteint dès que la batterie est complètement chargée.

Description du produit



- | | | | |
|---|----------------------|---|-----------------------|
| 1 | Tête de brosse | 5 | LED de chargement |
| 2 | Poignée | 6 | Support de chargement |
| 3 | Bouton multifonction | 7 | Station de chargement |
| 4 | Affichage du mode | | |

Utilisation

1. Placez la tête de brosse correctement sur le manche. Vérifiez que la tête de brosse est correctement fixée.
2. Appuyez sur le bouton multifonction pour allumer la brosse à dents sonore avec le dernier mode de nettoyage sélectionné.



NOTE :

Afin d'éviter les éclaboussures, n'allumez votre brosse à dents sonore que lorsque la tête de brosse se trouve dans votre bouche.

3. Au cours des 5 premières secondes après l'allumage de l'appareil, chaque pression sur le bouton le fait passer au mode de nettoyage suivant. L'indication du mode correspondant s'allume.

- **White** : 4 x 30 secondes. Éclaircit les dents en éliminant les colorations superficielles.
- **Clean** : 4 x 30 secondes. Nettoyage doux pour les dents et gencives sensibles.

- **Polish** : 4 x 30 secondes. Éclaircit et polit les dents.
 - **Massage** : 4 x 30 secondes. Massage doux des gencives.
 - **Study** : 4 x 30 secondes. Programme spécial débutant : les vibrations commencent plus lentement et augmentent à chaque activation du programme.
4. Faites glisser doucement la tête de brosse sur les dents et les gencives. Toutes les 30 secondes, les oscillations s'arrêtent afin de vous rappeler de déplacer l'appareil sur une autre zone de la bouche (en haut à droite, en haut à gauche, en bas à droite, en bas à gauche).



NOTE :

N'exercez pas une pression trop forte sur vos dents et vos gencives. Le nettoyage s'effectue par les oscillations, et non par le frottement.

5. La brosse à dents sonore s'éteint automatiquement après deux minutes d'inactivité.



NOTE :

Après au moins 6 secondes d'activité d'un mode de nettoyage, la brosse à dents sonore peut être éteinte à tout moment en appuyant sur le bouton multifonction.

6. Nettoyez la tête de brosse et retirez-la.

Nettoyage

Éteignez votre brosse à dents sonore et débranchez la station de chargement de l'alimentation électrique avant de commencer le nettoyage.

- Nettoyez la tête de brosse à l'eau claire après chaque utilisation. Changez la tête de brosse au moins tous les trois mois.
- Nettoyez le manche en utilisant un chiffon doux et légèrement humidifié.
- Nettoyez la station de chargement en utilisant un chiffon doux et légèrement humidifié.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- Maintenez le produit à l'écart de la chaleur extrême.
- Ne plongez jamais la station de chargement dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Lors des premières utilisations, vous pouvez éprouver une sensation de picotement. C'est un phénomène naturel. Après environ une semaine d'utilisation, cette sensation disparaît.
- Pour le chargement, utilisez uniquement la station de chargement fournie.
- Débranchez toujours la fiche d'alimentation de la prise électrique avant de nettoyer l'appareil.
- Conservez le produit hors de portée des enfants.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à de fortes températures. Ne le placez pas près d'une flamme.
- Placez la station de chargement sur une surface plane et stable.
- N'utilisez pas l'appareil si de la fumée ou une odeur apparaît.
- Si une flamme ou de la fumée apparaît, débranchez immédiatement la station de chargement de l'alimentation.
- Ne saisissez jamais le connecteur avec des mains mouillées.
- Lorsque vous débranchez la fiche de la prise murale, tirez toujours directement sur le connecteur. Ne tirez jamais sur le câble, il pourrait être endommagé. Ne transportez jamais l'appareil en le tenant par le câble.
- Veuillez à ne pas plier, écraser, pincer le câble d'alimentation, ni à l'exposer à des sources de chaleur ou des objets pointus

- ou tranchants. Évitez de laisser l'appareil devenir un obstacle sur lequel quelqu'un risquerait de trébucher.
- Avant de le brancher à l'alimentation, assurez-vous que l'indication de tension électrique inscrite sur l'appareil correspond bien à celle délivrée par votre prise murale. Utilisez uniquement des prises murales reliées à la terre.
 - Cet appareil est conçu pour un usage domestique habituel uniquement.
 - N'exposez pas l'appareil au rayonnement direct du soleil.
 - Chaque personne doit utiliser sa propre tête de brosse.
 - N'exercez aucune pression avec la brosse à dents sonore, et ne la laissez pas trop longtemps au même endroit. Cela risquerait d'endommager la dent, l'émail ou la gencive.
 - Après une semaine d'utilisation, si vous constatez un saignement dans la zone bucco-dentaire, cessez l'utilisation et consultez un dentiste.
 - Les personnes suivantes doivent demander conseil à leur dentiste avant d'utiliser ce produit :
 - les personnes dont les dents ou les gencives sont sensibles
 - les personnes qui ont récemment subi une opération dans ou autour de la bouche
 - les personnes qui souffrent de saignements buccaux (notamment saignements des gencives)
 - les personnes qui subissent des soins dentaires (implants, prothèses ou orthodontie)
 - Débranchez la station de chargement de l'alimentation électrique quand elle n'est pas utilisée.
 - Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
 - Le câble d'alimentation de cet appareil ne peut pas être remplacé. Si le câble d'alimentation est endommagé, l'appareil doit être jeté à la déchèterie.
 - Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
 - Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
 - Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **pas** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-7420 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.



Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
05.08.2016